

Aura



Aura

cucine da esterno | outdoor kitchens | cuisine extérieure | cocinas exterior



Per la prima volta progettiamo una cucina da esterni per momenti all'aria aperta che donino un'atmosfera frizzante, balsamica, rigenerante. Il modello ideato è un'ulteriore espressione del percorso di sostenibilità di Arredo3: solo materiali eco-friendly che saranno rinnovabili a fine vita del prodotto. È Aura.

Porta una folata di convivialità elegante, made in Italy ed ecologica, un'aura Arredo3 per vivere l'outdoor.

Aura

For the very first time we've designed an outdoor kitchen for open-air moments capable of generating a sparkling, toning and regenerating atmosphere. The devised model embodies Arredo3's commitment to sustainability even further: it is built solely with eco-friendly materials which become renewable at the end of the product's life. Its name is Aura. Entirely Italian-made and ecological, it ushers a gust of elegant conviviality – an Arredo3 aura for outdoor living.

Nous avons conçu notre toute première cuisine d'extérieur, imaginée pour vivre des moments en plein air à l'atmosphère pétillante, balsamique et revitalisante. Utilisant uniquement des matériaux écologiques qui seront recyclables en fin de vie du produit, ce modèle de cuisine est une nouvelle expression de la démarche de durabilité engagée par Arredo3. Voici venir Aura. Elle fait souffler un vent de convivialité élégante, made in Italy et écologique, plaçant toute l'aura d'Arredo3 sous le signe du plein air.

Esta es la primera vez que diseñamos una cocina de exterior para disfrutar de momentos al aire libre que nos regalen un ambiente refrescante, balsámico y regenerador. El modelo ideado es un ejemplo más de la senda de sostenibilidad de Arredo3, ya que únicamente hace uso de materiales respetuosos con el medioambiente y renovables al final de la vida útil del producto. Lo hemos llamado Aura. Trae una ráfaga de convivialidad elegante, made in Italy y ecológica, un aura Arredo3 para disfrutar del aire libre.



1 6-11



2 12-17



3 18-23

Indice

1

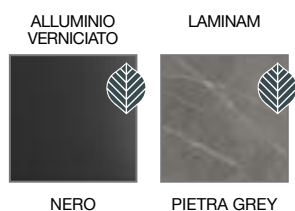
In un ambiente a metà fra la terrazza e il patio, Aura diventa la cucina esterna che permette di vivere l'estate all'aria aperta e comodamente in ogni momento. Attrezzata, compatta e completa, è composta da quattro basi completamente in ecologico alluminio e top ad alto spessore in lastre di Laminam Pietra Grey. Dispone di lavello a una vasca in acciaio inox e due piani cottura a incasso, il primo con fuoco a gas a doppia corona, il secondo con piastra elettrica teppanyaki in acciaio inox con due zone cottura.

In an environment that is partly a terrace and partly a patio, Aura is an outdoor kitchen for comfortably spending summer in the open air at any time of the day. Fully equipped, compact and complete, it comprises four base units made entirely of eco-friendly aluminium, in addition to a high-thickness top made with Pietra Grey Laminam slabs. It includes a one-bowl stainless steel sink and two built-in cooker hobs, the first with double-crown gas burners, the second with a stainless steel teppanyaki electric plate with two cooking zones.

Idéalement située dans un espace à mi-chemin entre la terrasse et le patio, Aura devient la cuisine d'extérieur qui permet de vivre l'été à l'air libre et dans un confort quotidien. Équipée, compacte et complète, elle se compose de quatre meubles bas entièrement en aluminium écologique et d'un plan de travail grande épaisseur en plaques de Laminam Pietra Grey. Elle dispose d'un évier à un bac en acier inox et de deux tables de cuisson encastrées, la première avec foyers à gaz double couronne, la deuxième avec une plaque électrique teppanyaki en acier inox avec deux zones de cuisson.

En un ambiente a medio camino entre la terraza y el patio, Aura se convierte en la cocina de exterior que permite disfrutar del verano al aire libre siempre con total comodidad. Equipada, compacta y completa, se compone de cuatro muebles bajos fabricados íntegramente con ecológico aluminio, además de una encimera de gran espesor de placas de Laminam Pietra Grey. Dispone de fregadero de un seno de acero inox y dos placas de cocción empotradas, la primera con fuego de gas de doble corona y la segunda con plancha eléctrica teppanyaki de acero inoxidable con dos zonas de cocción.

finiture | finishes | finitions | acabados









Aura 1

Il piedino di Aura ha una forma cilindrica che ammorbidisce l'impatto delle basi e così dialoga alla perfezione con le sedie Filo Plus, dolcemente curvilinee. A riportare una nota di rigore, alleggerita però nei volumi, è la linearità, semplice e slanciata, del tavolo Basic Outdoor. Entrambi gli elementi abbinati ad Aura sono in metallo verniciato in bianco.

The Aura foot is cylindrically shaped to lighten the impact of the base units and blends in perfectly with the Filo Plus chairs, with their gentle curvy profile. The Basic Outdoor table, characterised by its simple and slender linearity, restores a note of rigour partly offset by its volumes. Both elements paired with Aura are made of bianco-coated metal.

Le pied d'Aura est de forme cylindrique, atténuant l'impact des meubles bas et dialoguant ainsi harmonieusement avec les chaises Filo Plus, délicatement curvilignes. La linéarité simple et élancée de la table Basic Outdoor rétablit un peu de rigueur, quoique allégée dans les volumes. Les éléments associés à Aura sont tous deux en métal peint en bianco.

El pie de Aura luce una forma cilíndrica que suaviza el impacto visual de los muebles bajos y de este modo dialoga a la perfección con las sillas Filo Plus de dulces curvas. La nota de rigor, aunque aligerada en sus volúmenes, la aporta la linealidad simple y esbelta de la mesa Basic Outdoor. Ambos elementos combinados con Aura son de metal pintado en Bianco.





2

La vita in campagna fra case contadine ristrutturate, natura, pranzi nel sottoportico con i primi caldi e lunghe serate ad ascoltare i grilli frinire è il sogno di molti. Aura è il corollario ideale di tale idillio. Attrezzata e facile da inserire, d'impatto ma discreta, è funzionale ed esteticamente interessante anche separata dalla zona pranzo che serve. È qui arredata con le sedie Filo Plus in grigio e il tavolo Otto, versione outdoor con struttura in metallo verniciato in nero e top in Laminam Pietra Piasentina Grigio.

Many people dream of life in the countryside amid restructured farmhouses, nature, meals under the portico as the days get warmer, and long evenings with the sound of crickets chirping. Aura is the ideal companion to this idyll. Fully equipped and easy to insert, striking yet discrete, the kitchen is functional and visually interesting also when separated from the dining zone which it serves. Here it is furnished with Filo Plus grigio chairs and the outdoor version of the Otto table, with a nero-coated metal structure and Pietra Piasentina Grigio Laminam top.

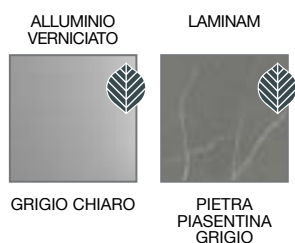
La vie à la campagne, entre les corps de ferme restaurés, la nature, les déjeuners sous le porche avec les premières chaleurs et les longues soirées à écouter le chant des grillons, en fait rêver plus d'un. Aura est le corollaire idéal de ce cadre rêvé.

Équipée et facile à intégrer, à la fois attrayante et discrète, elle est pratique et esthétiquement intéressante, même quand elle est séparée de l'espace convivial qu'elle dessert. Elle est complétée ici par les chaises Filo Plus en grigio et la table Otto, version d'extérieur, avec structure en métal peint en nero et plateau en Laminam Pietra Piasentina Grigio.

La vida en el campo entre casas campesinas restauradas, naturaleza, comidas en el porche los primeros días de calor y largas veladas escuchando el canto de los grillos es el sueño de muchos. Aura es el corollario ideal de semejante idilio.

Equipada y fácil de instalar, llamativa pero discreta, resulta funcional y estéticamente interesante incluso cuando está separada del comedor al que sirve. Aquí se completa con las sillas Filo Plus en grigio y la mesa Otto, en versión outdoor con estructura de metal pintado en nero y tablero de Laminam Pietra Piasentina Grigio.

finiture | finishes | finitions | acabados











Con Aura, funzionalità e durata in ogni dettaglio. Nelle basi, ad esempio, la schiena ribassata con griglia è il fulcro del sistema di ventilazione interno per far operare al meglio i piani cottura e, nel caso di bombola del gas, permettere un'adeguata areazione. Sul piano, invece, il miscelatore abbattibile da chiudere a piacere. A richiesta, anche una copertura protettiva per la cucina.

With Aura, every detail is functional and durable. In the base units, for example, the lowered back panel with grille is the cornerstone of the internal ventilation system which makes the hobs work optimally and, when a gas cylinder is used, ensures adequate aeration. On the top, the collapsing mixer tap can instead be closed as required. On request, it is possible to have a protective cover for the kitchen.

Avec Aura, la fonctionnalité et la longévité se retrouvent dans chaque détail. Dans les meubles bas, par exemple, le panneau arrière abaissé et équipé d'une grille assure la ventilation intérieure pour un fonctionnement optimal des tables de cuisson et permet une aération appropriée en cas d'utilisation d'une bouteille de gaz. Le plan de travail est, quant à lui, équipé d'un mitigeur repliable. Une housse de protection pour la cuisine est également disponible, à la demande.

Con Aura, funcionalidad y durabilidad en cada detalle. Por ejemplo, en los muebles bajos la trasera rebajada con rejilla es el núcleo del sistema de ventilación interior para que las placas de cocción funcionen de forma óptima y, en el caso de bombonas de gas, para permitir una adecuada ventilación. En la encimera, por su parte, un grifo abatible que cerrar a voluntad. Bajo solicitud, también hay disponible una funda protectora para la cocina.



3

Vivere la casa oltre i confini tradizionali e trasformare ogni pasto in un'opportunità conviviale per stare insieme e celebrare la bellezza della natura. Aura è pensata proprio per far diventare il tuo spazio esterno un luogo di incontro senza rinunciare a stile e praticità. La composizione a isola compatta in tre moduli è in finitura nero e ha il top sottile in Abitum, caratterizzato da alte performance tecniche: ottenuto da materie prime di origine naturale, in parte riciclate, non assorbe i liquidi, è facile da pulire e resistente a graffi, calore e acidi.

Exploring new home living patterns by turning mealtime into a convivial opportunity for spending time together and celebrating the beauty of nature. Aura is specially designed to turn your outdoor space into a convivial place, without having to renounce style and practicality. The compact island composition based on three modules comes with a nero finish and a thin Abitum top, characterised by advanced technical performances: obtained from partly recycled raw materials of natural origin, it does not absorb liquids, is easy to clean and can withstand scratches, heat and acids.

Vivre la maison au-delà des limites traditionnelles et transformer chaque repas en une occasion conviviale de se réunir et de célébrer la beauté de la nature. Aura a été pensée précisément pour transformer votre espace extérieur en un lieu de rencontre, sans renoncer au style et à la praticité. La composition en îlot compacte à trois modules est en finition nero et présente un plan de travail fin en Abitum, caractérisé par de hautes performances techniques : réalisé à partir de matières premières d'origine naturelle, en partie recyclées, il n'absorbe pas les liquides, est facile à nettoyer et résiste aux rayures, à la chaleur et aux acides.

Disfrutar de la casa más allá de los límites tradicionales y transformar cada comida en una oportunidad para estar juntos y celebrar la belleza de la naturaleza. Aura está pensada precisamente para convertir tu espacio exterior en un lugar de encuentro sin renunciar al estilo ni a la practicidad. La composición en isla compacta de tres módulos es en acabado nero y tiene una fina encimera de Abitum caracterizada por unas altas prestaciones técnicas: un material obtenido a partir de materias primas de origen natural, en parte recicladas, que no absorbe los líquidos, es fácil de limpiar y resiste a los arañazos, el calor y los ácidos.

finiture | finishes | finitions | acabados











Sull'elegante piano di lavoro, in lastre di Abitum Marmo Nero Rigato, è incassata la piastra elettrica in acciaio inox teppanyaki che permette di cucinare senza aggiungere condimenti e va pulita semplicemente con acqua gassata e detersivo per stoviglie. Le medesime lastre ceramiche sono usate per il piano del tavolo Otto dagli angoli stondati che riprendono le forme cilindriche delle gambe del tavolo, di quelle delle sedie Filo in verde scuro, nella versione senza braccioli, e anche dei basamenti di Aura.

The elegant worktop, made of Marmo Nero Rigato Abitum slabs, houses the built-in teppanyaki stainless steel electric plate, which can be used to cook without adding condiments and must be cleaned simply using sparkling water and dish soap. The same ceramic slabs are used for the Otto table top with rounded corners that recall the cylindrical legs of the table and verde scuro Filo chairs, in the version without armrests, as well as the Aura bases.

Sur l'élégant plan de travail, constitué de plaques d'Abitum Marmo Nero Rigato, est encastrée la plaque électrique teppanyaki en acier inox, qui permet de cuisiner sans graisse et qui se nettoie simplement avec de l'eau gazeuse et du liquide vaisselle. Les mêmes plaques céramiques sont utilisées pour le plateau de la table Otto, dont les angles arrondis reprennent les formes cylindriques des pieds de la table, des chaises Filo en verde scuro dans la version sans accoudoirs, et également des piétements Aura.

En la elegante superficie de trabajo, de placas de Abitum Marmo Nero Rigato, se empotra la plancha eléctrica teppanyaki de acero inox, que permite cocinar sin añadir condimentos y se limpia simplemente con agua con gas y detergente para lavavajillas. Las mismas placas cerámicas también se utilizan en el tablero de la mesa Otto, con esquinas redondeadas que retoman las formas cilíndricas de las patas de la mesa y de las sillas Filo en verde oscuro, en la versión sin reposabrazos, y también de los muebles bajos de Aura.



Blocco cucina Aura

Aura kitchen block | bloc cuisine Aura | bloque de cocina Aura

Top Abitum/Laminam [solo opaco]

Abitum/Laminam countertop [matt only]
plan de travail Abitum/Laminam [uniquement mat]
encimera Abitum/Laminam [solo mate]

Miscelatore abbattibile

collapsing mixer tap
mitigeur repliable
grifo abatible

Apertura con gola

grip profile opening
ouverture par gorge
apertura con perfil



Pannelli in alluminio verniciato

panels made of coated aluminium
panneaux en aluminium peint
paneles de aluminio pintado

Basamento in alluminio

aluminium base
piètement en aluminium
base de aluminio

Strutture in alluminio

aluminium structures
structures en aluminium
estructuras de aluminio

Anta in alluminio verniciato

coated metal doors
porte en métal peint
puerta de metal pintado

Configurazioni

configurations | configurations | configuraciones

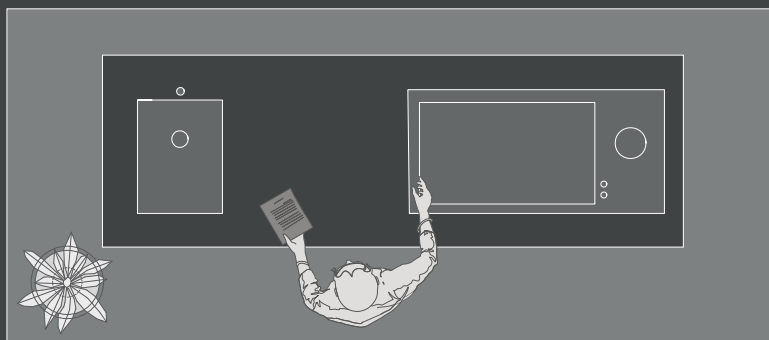
ISOLA | island version | îlot | isla

Nella composizione a isola, il blocco cucina Aura prevede:
per dimensione blocco L 188 cm: un singolo pannello retro in finitura
per dimensione blocco L 248 cm: due pannelli retro in finitura

In the island composition, the Aura kitchen block includes:
for a block measuring W 188 cm: a single rear finishing panel
for a block measuring W 248 cm: two rear finishing panels

Dans la composition en îlot, le bloc cuisine Aura prévoit :
pour des dimensions de bloc L 188 cm : un panneau arrière unique avec finition
Pour des dimensions de bloc L 248 cm : deux panneaux arrière avec finition

En la composición en isla, el bloque de cocina Aura incluye:
para el tamaño de bloque L 188 cm: un único panel trasero en acabado
Para el tamaño de bloque L 248 cm: dos paneles traseros en acabado



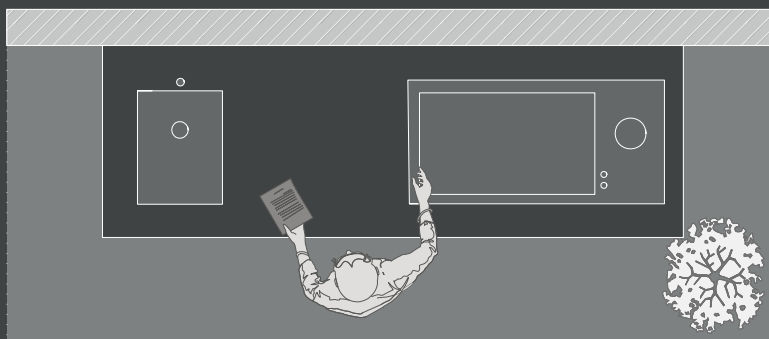
A PARETE | wall version | murale | pared

Nella versione a parete, la cucina Aura non prevede pannelli di finitura retro poiché è progettata per essere accostata direttamente alla parete. Per questa configurazione, è possibile – e consigliabile – l'inserimento di uno schienale o un'alzatina coordinati al top della cucina: proteggono la parete dagli schizzi e garantiscono una finitura estetica completa.

In the wall version, the Aura kitchen does not have rear finishing panels since it is designed for being placed directly against the wall. With this configuration, it is possible – and advisable – to insert a back panel or an upstand matching with the kitchen top: it will protect the wall against splashes and also complete the finish visually.

Dans la version murale, la cuisine Aura ne prévoit pas de panneaux de finition arrière puisqu'elle est conçue pour être posée directement contre le mur. Pour cette configuration, il est possible – et même conseillé – de prévoir une crédence ou un dossier assortis au plan de travail de la cuisine, pour protéger le mur des éclaboussures et assurer une finition esthétique complète.

En la versión de pared, la cocina Aura no incluye paneles traseros de acabado, ya que está diseñada para colocarse directamente contra la pared. Para esta configuración, es posible –y aconsejable– añadir una trasera o un copete a juego con la encimera de la cocina, para proteger la pared de las salpicaduras y garantizar un acabado estético completo.



Approfondimenti tecnici

technical characteristics | caractéristiques techniques | características técnicas

Dalla qualità dei materiali al design, dalle accortezze di progettazione alle finiture proposte, dalle dimensioni agli elettrodomestici, la cucina da esterni Aura di Arredo3 si distingue per valore, stile e sostenibilità, riscontrabili in svariate caratteristiche tecniche da scoprire nel dettaglio.

In terms of the quality of the materials, the design, the carefully planned details, the available finishes and the size of the household appliances, the Aura outdoor kitchen by Arredo3 emerges for its style and sustainability, reflected in several technical characteristics waiting to be explored in detail. | Forte de la qualité de ses matériaux, de son design, de ses touches conceptuelles, de ses propositions de finition, de ses dimensions et de ses appareils électroménagers, la cuisine d'extérieur Aura d'Arredo3 se distingue par sa valeur, son style et sa durabilité, qui se retrouvent dans une variété de caractéristiques techniques à découvrir plus en détail. | Desde la calidad de los materiales hasta el diseño, pasando por los detalles constructivos, los acabados propuestos, las dimensiones y los electrodomésticos, la cocina de exterior Aura de Arredo3 se distingue por su valor, estilo y sostenibilidad, que se pueden apreciar en múltiples características técnicas dignas de explorar.

Materiali sostenibili e di qualità

sustainable high-quality materials | matériaux durables et qualitatifs | materiales sostenibles y de calidad



Ideale come allestimento Gaia

La ricerca meticolosa che svolgiamo sugli aspetti tecnici serve per progettare arredi belli, sostenibili e duraturi al tempo. Aura è un buon esempio: le basi intere, piedini compresi, sono in alluminio, materiale leggero, ecosostenibile e resistente che ben si conserva nel tempo. Il top è anch'esso eco-friendly in Abitum o Laminam, simili a pietra e marmo, ottenuti da materie prime naturali, in parte riciclate, lavorate in lastre ceramiche solide e durevoli. Nell'insieme, una cucina perfetta da integrare in ogni ambiente.

Ideal as a Gaia set-up. Our meticulous research in technical aspects is applied to designing visually pleasant, sustainable and lasting furniture. Aura is a fitting example: the full base units, including the feet, are made of aluminium – a lightweight, eco-sustainable and resistant material that retains its characteristics over time. The top, another eco-friendly element, is made of Abitum or Laminam, materials similar to stone and marble, obtained from partly recycled natural raw materials and worked into solid, durable ceramic slabs. Essentially, this is a kitchen that can blend in perfectly with any environment.

Idéale dans une composition Gaia. La recherche méticuleuse que nous menons sur les aspects techniques nous permet de concevoir des meubles qui sont à la fois beaux, durables et pérennes. Aura en est un bon exemple : tous les meubles bas, y compris les pieds, sont en aluminium, un matériau léger, écologique et robuste qui dure dans le temps. Le plan de travail ajoute une touche écologique supplémentaire grâce à l'Abitum et au Laminam, des matériaux évoquant la pierre et le marbre, fabriqués à partir de matières premières naturelles en partie recyclées, transformées en plaques céramiques solides et durables. En bref : une cuisine qui s'intègre parfaitement à tous les environnements.

Ideal como equipamiento Gaia. La meticolosa investigación que realizamos en los aspectos técnicos nos sirve para diseñar muebles que son al mismo tiempo bellos, sostenibles y duraderos. Aura es un buen ejemplo: todos los muebles bajos, incluyendo los pies, son de aluminio, un material ligero, ecosostenible y resistente que se conserva perfectamente a lo largo del tiempo. También la encimera es ecológica en Abitum o Laminam, similares a la piedra y el mármol, pero obtenidos a partir de materias primas naturales, en parte recicladas, transformadas en placas cerámicas sólidas y duraderas. En definitiva, una cocina perfecta para integrar en cualquier ambiente.

Basamento con piedino regolabile

base with adjustable feet | piètement avec pied réglable | base con pie ajustable

Un elemento che unisce estetica e funzionalità. Il piedino è leggermente sporgente dalla struttura e con la sua forma cilindrica e morbida rompe la rigidità compositiva e dà maggior carattere alla cucina. Non è solo un raffinato accento estetico, però: sollevando la base facilita la pulizia e aiuta a mantenere l'ambiente in ordine. D'alluminio nella stessa finitura delle ante, è regolabile in altezza per compensare eventuali disallineamenti del pavimento e garantire un'installazione perfetta.

An element that combines visual appeal and functionality. The feet protrude slightly from the structure and – with their cylindrical and soft forms – break the compositional rigidity while adding more punch to the kitchen. They are more than just visually refined elements: by raising the base, the feet facilitate cleaning operations and help to keep the environment tidy. Made of aluminium in the same finish as the doors, they can be adjusted height-wise to offset any irregular features of the floor and guarantee perfect installation.

Un élément alliant esthétique et fonctionnalité. Légèrement en saillie par rapport à la structure, le pied présente une forme cylindrique et douce qui rompt la rigidité de la composition et donne plus de caractère à la cuisine. Mais le but n'est pas seulement une recherche d'élégance : en surélevant le meuble, il facilite le nettoyage et contribue à maintenir l'ordre. Réalisé en aluminium dans la même finition que les portes, il est réglable en hauteur pour compenser les éventuels défauts de planéité du sol et garantir une installation parfaite.

Un elemento que combina estética y funcionalidad. El pie sobresale ligeramente de la estructura y, gracias a su forma cilíndrica y suave, rompe la rigidez compositiva y confiere más carácter a la cocina. No se trata simplemente de una refinada nota estética, sino que, al elevar el mueble, también facilita la limpieza y ayuda a mantener el ambiente en orden. De aluminio con el mismo acabado que las puertas, se puede ajustar en altura para compensar cualquier irregularidad del pavimento y garantizar una instalación perfecta.



Cerniere in acciaio inox

stainless steel hinges | charnières en acier inox | bisagras de acero inox

Progettate per garantire durata delle prestazioni, le cerniere in acciaio inox ammortizzate sono la scelta ideale per l'arredamento outdoor. Grazie alla loro elevata resistenza agli agenti atmosferici – umidità, salsedine e sbalzi termici – assicurano una lunga vita senza rischio di corrosione. Offrono una chiusura fluida e silenziosa che ne migliora il comfort d'utilizzo e protegge le strutture da urti e sollecitazioni. Realizzate con un materiale tecnico altamente performante, garantiscono stabilità e funzionalità nel tempo e mantengono inalterata l'estetica interna delle basi di Aura.

Designed to guarantee lasting performances, the soft-closing stainless steel hinges are the ideal choice for outdoor furniture. Thanks to their high resistance to atmospheric agents – humidity, salt and thermal shocks – they ensure long-lasting operation without corroding. They close with a fluid and silent movement, which improves usage comfort and protects the carcasses against impacts and stresses. Made of highly efficient technical material, they guarantee stability and functionality over time and keep the look of the Aura base unit interiors intact.

Conçues pour garantir des performances pérennes, les charnières en acier inox sont le choix idéal pour les aménagements extérieurs. Grâce à leur haute résistance aux agents atmosphériques – humidité, salinité et changements de température –, elles évitent la corrosion et sont une garantie de longévité. Elles permettent une fermeture fluide et silencieuse qui améliore le confort d'utilisation et protège les structures contre les chocs et les sollicitations.

Fabriquées dans un matériau technique hautement performant, elles garantissent la stabilité et la fonctionnalité dans le temps et préservent l'esthétique intérieure des meubles bas d'Aura.

Diseñadas para garantizar un rendimiento duradero, las bisagras amortiguadas de acero inox son la elección ideal para los muebles de exterior. Gracias a su alta resistencia a los agentes atmosféricos – humedad, salinidad y cambios de temperatura –, garantizan una larga vida útil sin riesgo de corrosión. Ofrecen un cierre fluido y silencioso que mejora la comodidad de uso y protege las estructuras de golpes y sacudidas. Fabricadas con un material técnico de alto rendimiento, garantizan estabilidad y funcionalidad a lo largo del tiempo y mantienen inalterada la estética interior de los muebles bajos de Aura.



Ventilazione ottimizzata

optimised ventilation | ventilation optimisée | ventilación optimizada

In entrambe le configurazioni, a isola e a parete, la schiena strutturale in alluminio è ribassata e presenta una griglia interna per consentire il corretto ricircolo dell'aria e agevolare il passaggio di cavi. Questa accortezza garantisce un'adeguata ventilazione del vano con eventuale bombola del gas e l'operatività ideale dei piani cottura. Funzionalità ottimizzata con design impeccabile.

In both configurations – island or wall version – the structural aluminium back panel is lowered and has an internal grille to ensure proper air circulation and facilitate the passage of the cables. This solution guarantees adequate ventilation for the compartment housing the gas cylinder, where present, and ideal operation of the cooker hobs. Optimised functionality combined with impeccable design.

Dans les deux configurations, îlot et murale, le panneau arrière structurel en aluminium est abaissé et doté d'une grille interne pour permettre une bonne circulation de l'air et faciliter le passage des câbles. Cela permet une bonne ventilation du meuble, notamment en présence d'une bouteille de gaz et un fonctionnement idéal des tables de cuisson. Une fonctionnalité optimisée alliée à un design impeccable.

En ambas configuraciones, tanto en isla como en pared, la trasera estructural de aluminio está rebajada y presenta una rejilla interior para permitir una correcta circulación del aire y facilitar el paso de los cables. Este detalle garantiza la adecuada ventilación del compartimento con bombona de gas y el excelente funcionamiento de las placas de cocción. Funcionalidad optimizada con un diseño impecable.



Essenzialità e funzione

pared-down design and functionality | essence et fonction
esencialidad y función

Ad Aura sono sufficienti due opzioni di composizione, a parete o a isola, e due dimensioni di larghezza – tre o quattro basi – per far vivere le cucine outdoor più diverse. Compatta e completa soddisfa ogni necessità: top operativo, ampio spazio per riporre, lavello, piano cottura anche con variante ideata per il benessere.

All Aura requires is the choice of two composition options – wall or island version – and two different widths – with three or four base units – to produce the most diverse outdoor kitchens. Compact and complete, it satisfies any need: an operational top, ample storage space, and a cooker hob that also includes a variant for improved well-being.

Deux possibilités de composition, murale ou en îlot, et deux largeurs – trois ou quatre meubles bas – suffisent à Aura pour donner vie aux cuisines d'extérieur les plus diverses. Compacte et complète, elle répond à toutes les exigences : plan de travail fonctionnel, grands espaces de rangement, évier, table de cuisson, y compris avec une variante conçue pour le bien-être.

A Aura le bastan dos opciones de composición, en pared o en isla, y dos anchuras –tres o cuatro muebles bajos– para dar vida a las cocinas de exterior más diversas. Compacta y completa, satisface cualquier necesidad: encimera operativa, amplio espacio de almacenamiento, fregadero y placa de cocción también con una variante pensada para el bienestar.

Elettrodomestici e lavelli professionali

household appliances and professional sinks | appareils électroménagers et éviers professionnels | electrodomésticos y fregaderos profesionales



Per Aura spazi compatti e qualità maxi anche negli accessori. Selezionati dal settore professionale, offrono la possibilità di cucinare nella più ampia e performante libertà: lavelli in acciaio inox, miscelatore abbattibile ed elettrodomestici con modelli a incasso o free standing per piano cottura, piastre cottura e barbecue.

Aura features compact spaces and premium-quality accessories. Chosen from the professional sector, they afford ample freedom as to the cooking options and performances: stainless steel sinks, collapsible mixer tap and built-in or free-standing appliances for the cooker hob, hot plate and barbecue.

Pour Aura, la compacité et la qualité supérieure se retrouvent également dans les accessoires. Choisis parmi les matériels de cuisine professionnels, ils permettent de cuisiner dans la plus grande liberté : éviers en acier inox, mitigeur repliable et appareils électroménagers encastrables ou en pose libre pour les tables de cuisson, les plaques de cuisson et les barbecues.

Para Aura, espacios compactos y máxima calidad también en los accesorios. Seleccionados del sector profesional, ofrecen la posibilidad de cocinar con la máxima libertad y rendimiento: fregaderos de acero inox, electrodomésticos con modelos empotrados o de libre instalación para placas de cocción y barbacoas.



Per cucinare carne, pesce e verdure allo stesso tempo, senza mescolare i rispettivi sapori e senza aggiungere condimenti, c'è la piastra elettrica teppanyaki in acciaio inox con termostato, spessa 6 mm e suddivisa in due zone di cottura usabili pure unite. Può essere pulita e lucidata con la crema del kit di manutenzione, efficace su grasso, impronte e striature: da passare solo sull'acciaio inox con una spugna umida, risciacquare e asciugare.

For cooking meat, fish and vegetables at the same time, without mixing the respective flavours or adding condiments, there is the 6 mm-thick stainless steel teppanyaki electric plate with thermostat, divided into two cooking zones that can also be used together. It can be cleaned and polished using the cream supplied with the maintenance kit, which is effective on grease, fingerprints and streaks: it can be applied only on stainless steel using a damp sponge, before rinsing and drying the surface.

Pour cuisiner viande, poisson et légumes en même temps, sans mélanger les saveurs et sans ajouter de matières grasses, on trouve la plaque électrique teppanyaki en acier inox de 6 mm d'épaisseur et avec thermostat, subdivisée en deux zones de cuisson qu'il est également possible de réunir. Il est possible de la nettoyer et de la faire briller en utilisant la crème du kit d'entretien, efficace sur le gras, les empreintes et les traces : à passer uniquement sur l'acier inox avec une éponge humide, puis rincer et sécher.

Para cocinar carne, pescado y verduras al mismo tiempo, sin mezclar los sabores ni añadir condimentos, está la plancha eléctrica teppanyaki de acero inox con termostato, 6 mm de espesor y dividida en dos zonas de cocción que también pueden utilizarse juntas. Se puede limpiar y abrillantar con la crema del kit de mantenimiento, eficaz contra la grasa, las marcas y las estrías: aplicar únicamente sobre el acero inox con una esponja húmeda, aclarar y secar.



Forma e materia

form and matter | forme et matière | forma y materia

Lo stile è fatto di dettagli, di giochi di riprese e di rimandi coordinati fino a creare un armonioso universo di riferimento. Ne è un esempio la forma cilindrica dei piedini di Aura che ritroviamo nelle gambe e nei braccioli delle sedie o nelle linee dolci e stondate del tavolo Otto. Accade anche e soprattutto per i materiali utilizzati, ideali per l'outdoor e così facili da abbinare: alluminio, acciaio inox, Abitum e Laminam.

Style relies on details, the interplay of associations and matching details that create a harmonious universe of references. One such example is the cylindrical shape of Aura's feet, which reappears in the legs and armrests of the chairs or in the soft rounded lines of the Otto table. The same occurs also and above all with the materials used, which are ideal for outdoor applications and are very easy to combine: aluminium, stainless steel, Abitum and Laminam.

Le style est fait de détails, de jeux de rappels et renvois coordonnés pour créer un univers de référence harmonieux. Un exemple en est la forme cylindrique des pieds d'Aura, que l'on retrouve dans le piètement et les accoudoirs des chaises ou dans les lignes douces et arrondies de la table Otto. C'est aussi et surtout vrai au niveau des matériaux utilisés, idéaux pour l'extérieur et extrêmement faciles à combiner : aluminium, acier inox, Abitum et Laminam.

El estilo se compone de detalles, de juegos de repeticiones y de referencias coordinadas hasta crear un universo armonioso de inspiración. Un ejemplo de ello es la forma cilíndrica de los pies de Aura, que volvemos encontrar en las patas y los reposabrazos de las sillas o en las líneas dulces y redondeadas de la mesa Otto. También y sobre todo por los materiales utilizados, ideales para el exterior y muy fáciles de combinar: aluminio, acero inox, Abitum y Laminam.



Arredo3 S.r.l. a socio unico
Via Moglianese, 23 - 30037 Scorzè (VE) - Italy
Tel. +39 041 5899111 - Fax +39 041 5899130
www.arredo3.it - arredo3@arredo3.it

